

TRACERLINE® TP-2210CS
Cool Seal™ A/C Leak Sealer Syringe Kit

Stops refrigerant leaks in automotive air conditioning systems. Compatible with all popular refrigerants, including R-1234yf! Includes prefilled syringe, reusable hose/coupler with check valve, and purge fitting.

 **CAUTION**

- The A/C system must contain enough refrigerant to operate the compressor and circulate the Cool Seal in order to seal leaks.
- Wear protective glasses or goggles while working on any A/C system.
- NOTE: Prior to injecting Cool Seal into an A/C system, inspect the service port(s) and valve cores for damage.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

The Cool Seal hose must be purged before it is used. Attach the purge fitting to the end of the hose assembly and gently depress the injector plunger. This will draw the air out of the hose without spilling the Cool Seal leak sealer.

Cool Seal Usage:

1. For standard vehicle A/C systems, use the entire Cool Seal prefilled syringe to service one vehicle.
2. First, locate the low-side A/C service port. Start the engine and adjust the A/C to the maximum cooling level.
3. Unscrew the syringe cap of Cool Seal, connect the hose to the low-side service port of the A/C system and inject the contents.
4. Disconnect the syringe from the A/C system.
5. The Cool Seal syringe is not recommended for systems that cannot hold 5 inches of vacuum for 25 minutes, or 15 inches of vacuum for 5 minutes. Also, it is not recommended for systems that lose a significant amount of refrigerant per day or for leaking compressors.

COOL SEAL DOSE

Each Cool Seal syringe services one standard vehicle.

 **CAUTION**

- Keep out of reach of children
- Store in a cool place away from sunlight
- Protect from freezing
- Dispose of in accordance with all local, state and federal regulations
- Cool Seal should be stored in a climate controlled, dry area

PART NO.	DESCRIPTION
TP-2210CS	Cool Seal prefilled syringe, hose/coupler with check valve and purge fitting
TP-2211CS	Cool Seal prefilled syringe (syringe only)

For product information and technical assistance, call us at 1-800-641-1133. Outside the United States, call 1-516-333-1254. For SDS information, visit tracerproducts.com/safety-data-sheet. Emergency # 1-800-424-9300 (24 Hours) CHEMTREC.

French

TRACERLINE® TP-2210CS

Kit de seringue d'injection de liquide d'étanchéité de système de climatisation Cool Seal™

Arrête les fuites de réfrigérant dans les systèmes de climatisation automobiles. Compatible avec tous les réfrigérants courants, y compris R-1234yf ! Inclut une seringue préremplie, un tuyau / accouplement réutilisable avec clapet de retenue et un raccord de purge.

 **ATTENTION**

- Le système de climatisation doit contenir suffisamment de réfrigérant pour permettre au compresseur de fonctionner et au liquide Cool Seal de circuler pour colmater les fuites.
- Portez des lunettes ou un masque de protection lors d'une intervention sur un système de climatisation.
- REMARQUE : Avant d'injecter le liquide Cool Seal dans un système de climatisation, inspectez le ou les orifices d'entretien et les vannes en recherchant des signes d'endommagement.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

Le tuyau de Cool Seal doit être purgé avant d'être utilisé. Fixez le raccord de purge à l'extrémité du tuyau et appuyez doucement sur le piston de l'injecteur. Ceci fait sortir l'air du tuyau sans répandre le liquide d'étanchéité Cool Seal.

Utilisation de Cool Seal :

1. Pour les systèmes de climatisation de véhicules standards, utilisez la totalité de la seringue Cool Seal préremplie pour traiter un seul véhicule.
2. Localisez d'abord le port de service basse pression de la climatisation. Démarrez le moteur et réglez la climatisation sur le niveau de refroidissement maximal.
3. Dévissez le capuchon de la seringue de Cool Seal, branchez le tuyau sur le port de service basse pression du système de climatisation et injectez le contenu.
4. Débranchez la seringue du système de climatisation.
5. La seringue Cool Seal n'est pas conseillée pour des systèmes qui ne peuvent pas tenir 127 mmHg de vide pendant 25 minutes ou 381 mmHg de vide pendant 5 minutes. Il n'est également pas conseillé pour les systèmes qui perdent une quantité substantielle de frigorigène par jour ou pour des compresseurs qui présentent des fuites.

DOSAGE DU LIQUIDE COOL SEAL

Chaque seringue Cool Seal permet de traiter un véhicule standard.

 **ATTENTION**

- Garder hors de portée des enfants
- Stocker dans un endroit frais et protégé du rayonnement solaire
- Maintenir à l'abri du gel
- Éliminer conformément à toutes les réglementations locales, étatiques et fédérales
- Le liquide Cool Seal doit être stocké dans une zone sèche et climatisée

NUMÉRO DE PIÈCE

TP-2210CS

DESCRIPTION

Seringue Cool Seal préremplie, tuyau / accouplement réutilisable avec clapet de retenue et raccord de purge.

TP-2211CS

Seringue Cool Seal préremplie (seringue uniquement)

Veuillez nous appeler au 1-800-641-1133, si vous avez besoin d'informations sur le produit ou d'une assistance technique. En dehors des États-Unis, appelez au 1-516-333-1254. Pour obtenir des informations sur la FDS, visitez tracerproducts.com/safety-data-sheet. Numéro d'urgence 1-800-424-9300 (24 heures) CHEMTREC.

Spanish

TRACERLINE® TP-2210CS

Cool Seal™ Kit de jeringa para sellador de fugas de sistemas de aire acondicionado

Detiene las fugas de refrigerantes en sistemas de aire acondicionado de automóviles. Compatible con todos los refrigerantes de mayor uso, inclusive R-1234yf! Incluye la jeringa previamente llenada, manguera y acoplador reutilizables con válvula de retención y accesorio de purga.



PRECAUCIÓN

- Los sistemas de aire acondicionado deben contener suficiente refrigerante para operar el compresor y circular Cool Seal con el fin de sellar las fugas.
- Use gafas protectoras cuando trabaje con sistemas de aire acondicionado.
- NOTA: Antes de inyectar Cool Seal al sistema de aire acondicionado, revise el o los puertos de servicio y los núcleos de las válvulas para ver si están dañados.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Debe purgar la manguera de Cool Seal antes de usarla. Acople el accesorio de purga en el extremo del ensamble de la manguera y con cuidado oprima el émbolo del inyector. Esto extraerá el aire de la manguera sin derramar el sellador de fuga Cool Seal.

Uso de Cool Seal:

1. Para sistemas de aire acondicionado de vehículos estándar, use el contenido completo de la jeringa previamente llenada de Cool Seal para darle servicio a un vehículo.
2. Primero, ubique el puerto de servicio de presión baja del sistema de aire acondicionado. Arranque el motor y ajuste el aire acondicionado al máximo nivel de enfriamiento.
3. Desentornille la tapa de la jeringa de Cool Seal, conecte la manguera al puerto de servicio de presión baja del sistema de aire acondicionado e inyecte el contenido.
4. Desconecte la jeringa del sistema de aire acondicionado.
5. No se recomienda la jeringa de Cool Seal para sistemas que no pueden mantener un vacío de 127 mmHg durante 25 minutos, o 381 mmHg de vacío durante 5 minutos. Tampoco se recomienda para sistemas que pierden cantidades significativas de refrigerante diariamente ni para compresores con fuga.

DOSIS DE COOL SEAL

Una jeringa de Cool Seal sirve para un vehículo estándar.



PRECAUCIÓN

- Mantenga el producto fuera del alcance de los niños
- Almacene en un lugar fresco alejado de la luz solar
- Evite que se congele
- Deseche siguiendo todas las normas locales, estatales y federales
- Cool Seal debe almacenarse en un área seca con temperatura controlada

NÚM. DE PARTE

TP-2210CS

DESCRIPCIÓN

Jeringa previamente llenada con Cool Seal, manguera y acoplador con válvula de retención y accesorio de purga.

TP-2211CS

Jeringa previamente llenada con Cool Seal (la jeringa solamente)

Para obtener información del producto o asistencia técnica, llámenos al 1-800-641-1133. Si está fuera de los Estados Unidos, llame al 1-516-333-1254. Para obtener información sobre SDS, visite tracerproducts.com/safety-data-sheet. Número de emergencia 1-800-424-9300 (24 horas) CHEMTREC.

German

TRACERLINE® TP-2210CS

Cool Seal™ Klimaanlage-Leckabdichterspritzen-Set

Stoppt Kühlmittlecks in Kfz.-Klimaanlagensystemen. Kompatibel mit **allen** gängigen Kühlmitteln, **einschließlich R-1234yf!** Enthält vorbefüllte Spritze, wiederverwendbares Schlauch- und Verbindungsstück mit Rückschlagventil sowie Luftablass-Fitting.



ACHTUNG

- Das Klimaanlage-System muss genügend Kühlmittel zum Betrieb des Kompressors und zum Zirkulieren des Cool Seal enthalten, um Lecks abdichten zu können.
- Bei der Arbeit an Klimaanlage-System muss eine Schutzbrille getragen werden.
- HINWEIS: Prüfen Sie vor dem Einspritzen von Cool Seal in ein Klimaanlage-System den Service-Anschluss bzw. die entsprechenden Anschlüsse sowie die Ventileinsätze auf Beschädigung.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Aus dem Cool Seal-Schlauch muss vor der Benutzung die Luft abgelassen werden. Bringen Sie das Luftablass-Fitting am Ende der Schlauchbaugruppe an und drücken Sie den Injektorkolben sanft herunter. Dies zieht die Luft aus dem Schlauch ohne den Cool Seal-Leckabdichter zu verschütten.

Einsatz von Cool Seal:

1. Verwenden Sie für Standard-Kfz.-Klimaanlagensysteme die gesamte mit Cool Seal vorbefüllte Spritze zur Behandlung eines Kfz.
2. Machen Sie als erstes den saugdruckseitigen Klimaanlage-Serviceanschluss ausfindig. Starten Sie den Motor und stellen Sie die Klimaanlage auf das maximale Kühlniveau ein.
3. Schrauben Sie die Spritzenkappe vom Cool Seal ab, schließen Sie den Schlauch an den saugdruckseitigen Service-Anschluss des Klimaanlage-Systems und spritzen Sie den Inhalt ein.
4. Nehmen Sie die Spritze vom Klimaanlage-System ab.
5. Die Cool Seal-Spritze ist nicht für Systeme zu empfehlen, die ein Vakuum von 127 mmHg keine 25 Minuten halten können bzw. ein Vakuum von 381 mmHg keine 5 Minuten. Darüber hinaus ist es weder für Systeme zu empfehlen, die eine signifikante Menge an Kühlmittel pro Tag verlieren, noch für leckende Kompressoren.

COOL SEAL-DOSIS

Jede Cool Seal-Spritze reicht für die Behandlung eines Standard-Kfz.



ACHTUNG

- Für Kinder unzugänglich aufbewahren
- An einem kühlen Ort lagern; von Sonnenlicht fernhalten
- Vor Frost schützen
- Muss im Einklang mit allen örtlichen, Landes- und Bundesvorschriften entsorgt werden
- Cool Seal sollte in einem klimatisierten, trockenen Bereich gelagert werden

ARTIKEL-NR.

BESCHREIBUNG

TP-2210CS

Mit Cool Seal vorbefüllte Spritze, Schlauch- und Verbindungsstück mit Rückschlagventil sowie Luftablass-Fitting

TP-2211CS

Mit Cool Seal vorbefüllte Spritze (nur Spritze)

Für Produktinformationen und technische Unterstützung rufen Sie uns unter 1-800-641-1133 an. Rufen Sie außerhalb der Vereinigten Staaten 1-516-333-1254 an. Informationen zu Sicherheitsdatenblättern finden Sie unter tracerproducts.com/safety-data-sheet. Notfall # 1-800-424-9300 (24 Stunden) CHEMTREC.